

С. РУСТЭМОВ

Яна Азгрбайчан

(АШЫГ МАЛНЫСЫ)

тәк охуян, хор вә фортепиано үчүн



Азэрбайчан Дөвләт Мусиги Нәшрийаты
Бакы – 1950

YOKLANIB
200 ₪

3

ЯША, АЗЭРБАЙЧАН ЖИВИ, АЗЕРБАЙДЖАН

Сөзләри СӘМӘД ВУРГУНУНДУР **ПРОФЕРЕНО**
Слова САМЕД ВУРГУНА 1958 г.

Мусигиси СӘЙД РУСТАМОВУНДУР.
Музыка СЕЙДА РУСТАМОВА

Чэлд. Оживленно

Охумаг
Голос

Ф-но

6325

*) Кичик нотлар вә пунктиллар, II вә III күплетләр учкынчар.

УЗЕИЛ НАЧЫВЕЛОВ

дан
 рам, Чох кеч - ми - шэм
 Про-шел я здесь

бу даг - лар дур - на кез -
 по всем го - дан Све - жесть вес -

лу ны бу - лаг - лар - дан
 пил по у - трам,

Дур - на кез - лу ны бу - лаг - лар -
 Све - жесть вес - пил по у -

dan
трам,

Ай — ры - лар — мы
Звон род - ни - ков

ке - нул чан — дан Ай — ры - лар -
вто - рил сти — хам, Звон род - ни -

мы
ков

ке - нул чан — дан
вто - рил сти — хам,

A - зер - бай - чан,
A - зер - бай - джан,

A - зер - бай -
A - зер - бай -

ХОР ИЛЭ:

чан.
джан.

я - ша, я - ша
Веч - но жи - ви,

А - зер - бай - чан Ай а - нам А - зер - бай -

А - зер - бай - джан, Край род - ной А - зер - бай -

чан Ай а - нам А - зер - бай - чан.
джан. Край род - ной А - зер - бай - джан.



Fine

Чох кечмишэм бу дағлардан
 Дурна көзлу булаглардан
 Айрылармы кепул чандан
 Азәrbайчан, Азәrbайчан.

Яша, яша Азәrbайчан
 Ай анам Азәrbайчан.—2

Дагларының башы гардыр
 Ағ өрләйин булутлардыр
 Оглун, гызын бәхтиярдыр
 Азәrbайчан, Азәrbайчан.

Яша, яша Азәrbайчан
 Ай анам Азәrbайчан.—2

Эл билир ки сән мәнимсән
 Юрдум ювам мәскәнимсән
 Демәк дөрма вәтәнимсән
 Азәrbайчан, Азәrbайчан.

Яша, яша Азәrbайчан
 Ай анам Азәrbайчан.—2

Прошел я здесь по всем горам,
 Свежесть весны пил по утрам,
 Звон родников вторил стихам,
 Азербайджан, Азербайджан.

Вечно живи, Азербайджан,
 Край родной—Азербайджан.—2

В горах—снега, в полях—цветы.
 Краше страну видел ли ты?
 Стали у нас явью мечты,
 Азербайджан, Азербайджан.

Вечно живи, Азербайджан,
 Край родной—Азербайджан.—2

Счастливый край, цветущий мой,
 Ты мой очаг, дом мой святой,
 Сердце мое—гордый, родной
 Азербайджан, Азербайджан.

Вечно живи, Азербайджан,
 Край родной—Азербайджан.—2

1 ман. 10 гэп.
руб. коп.

С. РУСТАМОВ

ЖИВИ, АЗЕРБАЙДЖАН

(ашугская песня)

для голоса и хора с фортепиано

Азербайджанское Государственное Музыкальное Издательство
Баку—1950

Редактор Б. Зейдман

Перевел с азербайджанского И. Оратовский

ФГ 03194 21/V-1950 г. Типо-литография АзИИ. Заказ 257. Тираж 1000.